

EDI - ASN Note		Load-No.: 126750		24.06.2025 - 11:03	
(VDA 4912)				page 1/3	
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH		Magna PT S.p.A.		Consumption:	
Daimlerstr. 11		Via dei Ciclamini, 4		Dispatch Type:	Truck Company
58840 PLETTENBERG		Zona Industriale		Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
DEUTSCHLAND		I-70026 MODUGNO		-Number:	16070077
				Gross Weight:	23.278 KG
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728			

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Numerer Vendor	Consignment
81303008	000010	2511108891	1.920	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688701
24.06.2025		035613-900					nt. wt.: 2.488 KG , gr. wt.: 2.742 KG
		CC: 250041045	640	PC	S		
		CC: 250041035	640	PC	S		
		CC: 250041025	640	PC	S		
		CC: 3,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 295178					
		UC-Material: AB18261X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					
		Text: Supplier Index -					
81304327	000010	2511123190	6.750	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564002
24.06.2025		035539-900					nt. wt.: 3.570 KG , gr. wt.: 4.003 KG
		CC: 250040951	1.350	PC	S		
		CC: 250040933	1.350	PC	S		
		CC: 250040926	1.350	PC	S		
		CC: 250040916	1.350	PC	S		
		CC: 250040906	1.350	PC	S		
		CC: 5,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 650594					
		UC-Material: L018035X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81304329	000010	2511123290	9.250	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564102
24.06.2025		035540-900					nt. wt.: 3.609 KG , gr. wt.: 4.040 KG
		CC: 250040971	1.850	PC	S		
		CC: 250040967	1.850	PC	S		
		CC: 250040962	1.850	PC	S		
		CC: 250040946	1.850	PC	S		
		CC: 250040937	1.850	PC	S		
		CC: 5,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 294492					

GR:	Quant. Check:	Rating Check:
-----	---------------	---------------

EDI - ASN Note		Load-No.: 126750		24.06.2025 - 11:03			
(VDA 4912)				page 2/3			
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248		
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:			
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:			
				Dispatch Type:	Truck Company		
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.		
				-Number:	16070077		
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:	23.278 KG		
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
UC-Material: AB18161X10 Text: Engineering Change Status a Text: Customer Change No. C0_21_002676-01 Text: Supplier Index -							
81304332	000010	2511122790	9.600	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
24.06.2025		035612-900					nt. wt.: 11.194 KG , gr. wt.: 12.493 KG
		CC: 250040980	640	PC	S		
		CC: 250040978	640	PC	S		
		CC: 250040973	640	PC	S		
		CC: 250040968	640	PC	S		
		CC: 250040964	640	PC	S		
		CC: 250040959	640	PC	S		
		CC: 250040956	640	PC	S		
		CC: 250040949	640	PC	S		
		CC: 250040945	640	PC	S		
		CC: 250040941	640	PC	S		
		CC: 250040938	640	PC	S		
		CC: 250040932	640	PC	S		
		CC: 250040923	640	PC	S		
		CC: 250040918	640	PC	S		
		CC: 250040911	640	PC	S		
		CC: 15,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 295178					
		UC-Material: AB18261X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					
		Text: Supplier Index -					
***** E N D *****							
Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com. We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date). Goods were accepted by _____ (Name, Surname). # #							
GR:		Quant. Check:		Rating Check:			

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
30 GIU 2025
"Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Partn name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1232.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005430
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 294492
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035540-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81304329/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAC.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1051438
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB18161X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 06/18/2025
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 270
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Stückzahl 9,250
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 38 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 50
(Diameter / diamètre)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.2100	1.1200	0.0090	0.0330	1.1700	0.0700	0.1100	0.0700	0.0060	0.0220	0.0040	0.0001	0.0023	0.0030	0.0000	0.0110	0.0010	0.0030	0.0000	0.0000	0.0001	0.0092	1.0000	14.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.40	0.00	44.40	0.00	42.60	0.00	39.40	0.00	35.50	0.00	33.20	31.30	29.90	28.30	26.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE							Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	7	-	8		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Purete)	K4 = 0; K3 = 0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	171.0 0	-	175.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Beststellungsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 06/24/2025
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiefeck, Benjamin



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-006235 vom 18.06.2025

Ludwigsburg, 24.06.2025

Seite 1 von 1

25-006235

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.06.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.06.2025 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81303008	3	COLLI	Getriebeteile	23.278	73,58
2	81304327	5	COLLI			
3	81304329	5	COLLI			
4	81304332	15	COLLI			
Summe:		28,00 COLLI		23.278,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 25-006235 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le			
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno KUEHNENWAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 27.06.2025		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
verifica della quantità"